

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 7.9.2009
COM(2009) 370 окончателен

2009/0125 (CNS)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за временно суспендиране на автономни мита от Общата митническа тарифа при
внос на някои промишлени продукти в автономните области Мадейра и
Азорските острови**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Контекст на предложението

Основания и цели на предложението

Регионалните органи на Мадейра и Азорските острови с подкрепата на португалското правителство поискаха разрешение за суспендиране на автономната тарифа, за да подсилят конкурентоспособността на местните икономически субекти и в следствие на това да подсилят по-стабилно ниво на заетост на тези острови.

Общ контекст

Мадейра и Азорските острови спадат към най-отдалечените региони на Общността, по отношение на които в съответствие с член 299, параграф 2 от Договора за създаване на Европейската общност могат да бъдат предвидени специални мерки, за да бъдат преодолените икономическите загуби, които тези области понасят вследствие на своето географско разположение.

Съществуващи разпоредби в областта на предложението

С Регламент (ЕО) № 704/2002 на Съвета бяха приети сходни разпоредби за Канарските острови.

Съгласуваност с други политики и цели на Съюза

Не се прилага.

Консултации със заинтересованите страни и оценка на въздействието

Консултация със заинтересованите страни

При допитване до членовете на експертната работна група на Комисията „Икономически и тарифни въпроси“ те не отправиха никакви икономически възражения срещу предложеното суспендиране.

Събиране и използване на експертни становища

Не бяха необходими външни експертни становища.

Оценка на въздействието

Самостоятелната оценка на въздействието на мерките не е възможна поради факта, че суспендирането на митата представлява само една от поредицата от мерки, провеждани за подобряване на социалното и икономическо положение на тези острови. За тази цел Комисията публикува често съобщения, посочващи резултата от тези мерки за различните най-отдалечени региони на Общността. Последното съобщение бе предадено на Съвета на 17.10.2008 г. (COM/2008/0642 окончателен).

Правни елементи на предложението

Обобщение на предлаганите мерки

Предложеното суспендиране на митата от Общата митническа тарифа дава възможност на местните икономически субекти от Мадейра и Азорските острови да внесат безмитно определено количество суровини, части, компоненти и крайни продукти. За да бъдат избегнати злоупотреби или нарушаване на традиционните търговски потоци за тези стоки, се предвижда крайната употреба на стоките, чиито мита биват суспендирани, да подлежи на проверка.

Поради това готовите продукти ще трябва да бъдат употребявани от местни дружества на островите за срок не по-кратък от две години преди да може да бъдат продавани свободно на други дружества, намиращи се в друга част от митническата територия на Европейската общност.

За да подлежат на суспендираните мита, суровините, частите и компонентите ще трябва да се употребяват за селскостопански цели или за промишлена преработка и поддръжка в тези автономните области.

Правно основание

Член 299, параграф 2 от Договора за създаване на Европейската общност

Принцип на субсидиарност

Предложението е от изключителната компетенция на Общността. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

Принцип на пропорционалност

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини:

Този вид действие се прилага редовно като инструмент за подобряване на конкурентоспособността на икономическите субекти. Налагането на проверки във връзка с крайната употреба на стоките в съответствие с разпоредбите на Митническия кодекс на Общността и неговите правоприлагащи разпоредби представлява в този контекст утвърдена процедура и не създава съществена допълнителна административна тежест за регионалните и местните органи, и за икономическите субекти.

Избор на инструменти

Предложени инструменти: регламент.

В Договора не са предвидени други средства за изпълнението на такива мерки.

Отражение върху бюджета

Предложението има отражение върху бюджета на Общността. Прилагането на суспендирането ще доведе до загуба на приходи за собствените ресурси на Общността.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за временно суспендиране на автономни мита от Общата митническа тарифа при внос на някои промишлени продукти в автономните области Мадейра и Азорските острови

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 299, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

като взе предвид становището на Европейския парламент²,

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет³,

като взе предвид становището на Комитета на регионите⁴,

като има предвид, че:

1. През август и декември 2007 г. регионалните органи на Мадейра и Азорските острови с подкрепата на португалското правителство поискаха автономно суспендиране на митата от Общата митническа тарифа за редица продукти в съответствие с член 299, параграф 2 от Договора за създаване на Европейската общност. Като основание за това искане те посочиха, че с оглед на отдалечеността на тези острови икономическите субекти понасят значителни търговски загуби, които оказват негативно влияние върху демографските тенденции, заетостта и социалното и икономическо развитие.
2. Местните икономики на Мадейра и Азорските острови са до голяма степен зависими от националния и международния туризъм, т.е. един доста променлив икономически ресурс. Той се определя от фактори, върху които местните органи и португалското правителство едва ли биха могли да влияят. В резултат на това икономическият напредък на Мадейра и Азорските острови е силно ограничен. При тези обстоятелства е необходимо да се подпомогнат тези сектори от икономиката, които са по-слабо зависими от туристическия отрасъл, за да бъдат компенсирани колебанията в туризма и вследствие на това да се стабилизира местната заетост.

¹ ОВ С , , стр. .

² ОВ С , , стр. .

³ ОВ С , , стр. .

⁴ ОВ С , , стр. .

3. Регламент(ЕИО) № 1657/93 на Съвета от 24 юни 1993 година за временно суспендиране на автономните мита по Общата митническа тарифа за някои промишлени продукти, предназначени за оборудване на свободните зони на Азорските острови и Мадейра⁵, не доведе до желанния ефект през последните години преди изтичането на валидността му на 31.12.2008 г. Това е много вероятно да се дължи на факта, че определеното във въпросния регламент суспендиране бе ограничено и обхващаше само свободните зони на Азорските острови и Мадейра и поради това то не бе прилагано през последните години преди изтичането на валидността на регламента. Следователно е целесъобразно да бъде предвидено ново суспендиране, което обхваща не само предприятия, намиращи се в свободните зони, а ще се прилага в интерес на всички икономически субекти, намиращи се на територията на тези региони. Икономическите сектори, които ще бъдат облагодетелствани от суспендирането, следва да включват рибарството, селското стопанство, промишлеността и услугите.
4. За да се осигури икономическият ефект от посоченото в настоящия регламент суспендиране, е целесъобразно да се разшири гамата от продуктите, така че тя да обхваща готови продукти за промишлена употреба, суровини и други материали, части и компоненти, употребявани за селскостопански цели, промишлена преработка, поддръжка и други услуги.
5. За да се осигури дългосрочна перспектива за инвеститорите и да се позволи на икономическите субекти да достигнат до такова ниво на промишлена и търговска дейност, което да стабилизира икономическата и социалната среда в засегнатите региони, е целесъобразно за период от 10 години, считано от 1 януари 2010 г, да бъдат суспендирани напълно митата от Общата митническа тарифа за някои промишлени продукти.
6. За да се гарантира, че единствено намиращите се на територията на Мадейра и Азорските острови икономически субекти се ползват от тези тарифни мерки, суспендирането следва да бъде обвързано с крайната употреба на продуктите в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността⁶ и Регламент (ЕО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на Митнически кодекс на Общността⁷.
7. За да се осигури възможност за ефективното функциониране на суспендирането, органите на Мадейра и Азорските острови следва да предприемат необходимите правоприлагащи мерки и съответно да информират Комисията за това.
8. На Комисията следва да бъде разрешено при необходимост да приема временни мерки, насочени към предотвратяване на спекулативното нарушаване на търговията, до момента на приемане на окончателно решение от институциите на Общността във връзка с него.

⁵ ОВ L 158, 30.6.1993 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

⁷ ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

9. Изменения на Комбинираната номенклатура могат да не предизвикат съществени промени в естеството на суспендирането на митата. Поради това Комисията следва да осъществи необходимите изменения и технически адаптации на списъка със стоки, за които се прилага суспендирането.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

От 1 януари 2010 г. до 31 декември 2019 г. митата от Общата митническа тарифа, приложими при внос в автономните области Мадейра и Азорските острови на готови продукти за селскостопанска, търговска или промишлена употреба, изброени в приложение I, се суспендират напълно.

Тези продукти се употребяват в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността и на Регламент (ЕО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на Митнически кодекс на Общността за срок не по-кратък от 24 месеца след допускането им за свободно обращение от икономическите агенти, разположени в автономните области Мадейра и Азорските острови.

Член 2

От 1 януари 2010 г. до 31 декември 2019 г. митата от Общата митническа тарифа, приложими при внос в автономните области Мадейра и Азорските острови на суровини, части и компоненти, изброени в приложение II и употребявани за селскостопански цели, промишлена преработка или поддръжка в автономните области Мадейра и Азорските острови, се суспендират напълно.

Член 3

Компетентните органи на Мадейра и Азорските острови предприемат необходимите мерки за осигуряване на спазването на членове 1 и 2.

Посочените органи информират Комисията за тези мерки преди 1 юли 2010 г.

Член 4

Суспендирането на митата, посочено в членове 1 и 2, е обвързано с крайната употреба в съответствие с членове 21 и 82 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета и с проверките, предвидени в членове 291—300 от Регламент (ЕО) № 2454/93.

Член 5

1. Когато Комисията има основания да счита, че предвиденото в настоящия регламент суспендиране е довело до нарушаване на търговията за даден продукт, в съответствие с посочената в член 7, параграф 2 процедура тя може

временно да отмени суспендирането с регламент на Комисията за период, не по-дълъг от 12 месеца. Вносните мита за продукти, за които суспендирането е временно отменено, се осигуряват с обезпечение, а за допускането на съответните продукти за свободно обращение в автономните области Мадейра и Азорските острови ще е необходимо предоставянето на такова обезпечение.

2. Когато в рамките на срока от 12 месеца Съветът реши по съответното предложение на Комисията, че суспендирането следва окончателно да се отмени, сумите на митата, осигурени чрез обезпечение, подлежат на окончателно събиране.
3. Ако в рамките на срока от 12 месеца не бъде прието окончателно решение в съответствие с параграф 2, обезпечението се освобождава.

Член 6

При необходимост Комисията може в съответствие с посочената в член 8, параграф 2 процедура да извърши такива изменения и технически адаптации на приложения I и II към настоящия регламент, каквито се изискват вследствие на измененията на Комбинираната номенклатура.

Член 7

1. Комисията се подпомага от Комитета по митническия кодекс.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО.

Периодът, установен в член 4, параграф 3 от решението, се определя на три месеца.

Член 8

1. Комисията се подпомага от Комитета по митническия кодекс.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО.

Периодът, установен в член 5, параграф 6 от решението, се определя на три месеца.

Член 9

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след неговото публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на ... година.

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Готови продукти за селскостопанска, търговска или промишлена употреба

Код по КН ⁸	Код по КН	Код по КН	Код по КН
4016 94 00	8422 30 00	8501 61 20	9016 00 10
4415 10 10	8423 89 00	8501 64 00	9017 30 10
5608	8424 30 90	8502 39	9020 00 00
6203 31 00	8427 20 11	8504 32 80	9023 00 10
6203 39 19	8440 10 90	8504 33 00	9023 00 80
6204 11 00	8442 50 23	8504 40 90	9024 10
6205 90 80	8442 50 29	8510 30 00	9024 80
6506 99 00	8450 11 90	8515 19 00	9025 19 20
7309 00 59	8450 12 00	8515 39 13	9025 80 40
7310 10 00	8450 20 00	8515 80 91	9025 80 80
7310 29 00	8451 21 90	8516 29 99	9027 10 10
7311 00	8451 29 00	8516 80 80	9030 31 00
7321 81 90	8451 80 80	8518 30 95	9032 10 20
7323 23 90	8452 10 19	8523 21 00	9032 10 81
7326 20 90	8452 29 00	8526 91 80	9032 89 00
7612 90 98	8458 11 80	8531 10 95	9107 00 00
8405 10 00	8464 90	8543 20 00	9201 90 00
8412 29 89	8465 10 90	8543 70 30	9202 90 30
8412 80 80	8465 92 00	8543 70 90	9506 91 90
8413 81 00	8465 93 00	8546 90 90j	9506 99 90
8413 82 00	8465 99 90	9008 10 00	9507 10 00
8414 40 90	8467 11 10	9011 80 00	9507 20 90
8414 60 00	8467 19 00	9014 80 00	9507 30 00
8414 80 80	8467 22 30	9015 80 11	9507 90 00
8415 10 90	8467 22 90	9015 80 19	
8415 82 00	8479 89 97	9015 80 91	
8418 30 20	8501 10 91	9015 80 93	
8418 50	8501 20 00	9015 80 99	

⁸

Кодове по КН, прилагани от 1 януари 2009 г., приети с Регламент (ЕО) № 1031/2008 на Комисията от 19 септември 2008 г за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 291, 31.10.2008 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Суровини, части и компоненти, употребявани за селскостопански цели, промишлена преработка или поддръжка

Код по КН ⁹			Код по КН			Код по КН			Код по КН		
3102	40	10	7318	22	00	8415	90	00	8529	10	39
3105	20	10	7320	20	89	8421	23	00	8529	10	80
4008	29	00	7323	99	99	8421	29	00	8529	10	95
4009	42	00	7324	90	00	8421	31	00	8529	90	65
4010	12	00	7326	90	98	8421	99	00	8529	90	97
4015	90	00	7412	20	00	8440	90	00	8531	90	85
4016	93	00	7415	21	00	8442	40	00	8539	31	90
4016	99	97	7415	29	00	8450	90	00	8543	70	90
5401	10	90	7415	33	00	8451	90	00	8544	20	00
5407	42	00	7419	91	00	8452	90	00	8544	42	90
5407	72	00	7606	11	91	8478	90	00	8544	49	93
5601	21	90	7606	11	93	8481	20	10	9005	90	00
5608			7606	11	99	8481	30	99	9011	90	90
5806	32	90	7616	10	00	8481	40		9014	90	00
5806	32	90	7907	00		8481	80	99	9015	90	00
5901	90	00	8207	90	99	8482	10	90	9024	90	00
5905	00	90	8302	42	00	8482	80	00	9029	20	31
6217	90	00	8302	49	00	8483	40	90	9209	91	00
6406	20	90	8308	90	00	8483	60	80	9209	92	00
7303	00	90	8406	90	90	8484	10	00	9209	94	00
7315	12	00	8409	91	00	8503	00	99	9506	70	90
7315	89	00	8409	99	00	8509	90	00			
7318	14	91	8411	99	00	8511	80	00			
7318	15	69	8412	90	40	8511	90	00			
7318	15	90	8413	30	80	8513	90	00			
7318	16	91	8413	70	89	8514	90	00			
7318	19	00	8414	90	00	8529	10	31			

⁹

Кодове по КН, прилагани от 1 януари 2009 г., приети с Регламент (ЕО) № 1031/2008 на Комисията от 19 септември 2008 г за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 291, 31.10.2008 г., стр. 1).

**ПРАВЕН ФИНАНСОВ РАЗЧЕТ ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯ С БЮДЖЕТНО
ОТРАЖЕНИЕ, СТРОГО ОГРАНИЧЕН ДО ПРИХОДНАТА ЧАСТ**

1. ИМЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:

Предложение за Регламент на Съвета за временно суспендиране на автономни мита от Общата митническа тарифа при внос на някои промишлени продукти в автономните области Мадейра и Азорските острови

2. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ:

Глава и статия: Глава 12, статия 120

Сума, предвидена в бюджета за 2009 година: **17 655 800 000 EUR**

3. ФИНАНСОВО ВЪЗДЕЙСТВИЕ

☐ Предложението няма финансово отражение

☒ Предложението няма финансово въздействие върху разходите, но въздействието върху приходите е, както следва:

(в милиони евро, до един знак след десетичната запетая)

Бюджетен ред	Приходи ¹⁰	период, започващ на дд/мм/гггг	[2010 г. -2019 г.]
Статия 12 0	<i>Въздействие върху собствените ресурси</i>	1.1.2010 г. – 31.12.2019 г.	-0,12/година

4. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

Проверки за крайната употреба на продуктите, предмет на настоящия регламент на Съвета, ще се провеждат в съответствие с членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията за определяне на разпоредби за прилагане на Митническия кодекс на Общността.

¹⁰ По отношение на традиционните собствени ресурси (селскостопански мита, налози върху захарта, мита) посочените суми следва да бъдат нетни, т.е. след приспадането от брутните суми на 25 % разходи по събирането.

5. ДРУГИ ЗАБЕЛЕЖКИ

Предложеното суспендиране следва да бъде в сила за период от 10 години, за да могат икономическите субекти да вземат дългосрочни инвестиционни решения.

То замества мерките, въведени с Регламент (ЕИО) № 1657/93 на Съвета, чиято валидност изтече на 31.12.2008 г.

Предвиждани разходи за тази операция

Въз основа на информацията, предоставена от регионалните органи, последиците от загубата на приходи, произтичаща от този регламент, могат следователно да се оценят на 0,16 млн. EUR (бруто, при включени разходи по събирането) $\times 0,75 = 0,12$ млн. EUR годишно за периода 1.1.2010 г.— 31.12.2019 г.

Загубата на приходи от традиционните собствени ресурси се компенсира от вноските на държавите-членки въз основа на БНД.